

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0026/2013/E-OP  
Číslo spisu: 6083-2012-BA

Bratislava 20. 03. 2013

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky, ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) druhého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 15 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci schválenia návrhu obchodných podmienok dodávateľa univerzálnej služby pre dodávku elektriny odberateľom elektriny kategórie malé podniky pre regulovaný subjekt Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 44 069 472

### r o z h o d o l

podľa § 13 ods. 2 písm. m) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tak, že regulovanému subjektu Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 44 069 472 **s c h v a ľ u j e** obchodné podmienky dodávateľa elektriny, ktorý poskytuje univerzálnu službu v tomto znení:

## OBCHODNÉ PODMIENKY ZDRUŽENEJ DODÁVKY ELEKTRINY PRE MALÉ PODNIKY

### ČLÁNOK I ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- (1) Spoločnosť **Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s.**, so sídlom Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 44 069 472, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č.: 930/S (ďalej len „*Dodávateľ*“) je držiteľom povolenia na dodávku elektriny.
- (2) Tieto Obchodné podmienky združenej dodávky elektriny pre malé podniky (ďalej len „*OP*“) upravujú obchodné podmienky univerzálnej služby zahŕňajúcej dodávku elektriny, distribúciu elektriny a prevzatie zodpovednosti za odchýlku koncového odberateľa elektriny, ktorý je súčasne v postavení malého podniku (ďalej len „*Odberateľ*“), t.j. odberateľa elektriny mimo domácnosti s ročnou spotrebou elektriny za predchádzajúci rok najviac 30 000 kWh (ust. § 3 písm. a) ods. 10 Zákona o energetike).
- (3) Dodávateľ a Odberateľ sa pre účely týchto OP označujú spoločne aj ako „*Účastník*“ alebo „*Účastníci*“.

(4) Ak sa na tom dohodnú Dodávateľ a iný koncový odberateľ elektriny, ktorý nie je malým podnikom a ani odberateľom elektriny v domácnosti, tieto OP sa vzťahujú aj na dodávku elektriny, distribúciu elektriny (vrátane súvisiacich služieb) a prevzatie zodpovednosti za odchýlku takéhoto iného koncového odberateľa elektriny. Ak sa však z týchto služieb poskytujú koncovým odberateľom elektriny len niektorá, tieto OP sa aplikujú primerane.

(5) Tieto OP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o združenej dodávke elektriny, ktorú uzavrie Dodávateľ s Odberateľom (ďalej len „Zmluva“). Odchylné dojednania uvedené priamo v Zmluve majú prednosť pred ustanoveniami týchto OP.

(6) Pokiaľ je Odberateľ, ktorý Zmluvu s Dodávateľom uzaviera podnikateľom, právne vzťahy založené Zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Pokiaľ však Odberateľ nie je podnikateľom (najmä v prípade právnických osôb, ktoré nie sú založené na podnikanie), právne vzťahy založené Zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).

(7) Tieto OP sú v platnom znení zverejňované na webovom sídle (internetovej stránke) Dodávateľa. Tieto OP platia pre Zmluvy uzavierané po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Úrad“), ktorým Úrad tieto OP schváli. Ak by však Úrad právoplatne neschválil tieto OP ani do 15.11.2012, tieto OP platia pre Zmluvy uzavreté po tomto dni.

(8) Ak nie je v Zmluve uvedené inak, potom zmluvný vzťah medzi Dodávateľom a Odberateľom založený Zmluvou zahŕňa súčasne dodávku elektriny, distribúciu elektriny do odberných miest Odberateľa vrátane súvisiacich služieb a prevzatie zodpovednosti za odchýlku Odberateľa (ďalej len „Združená dodávka elektriny“). V odôvodnených prípadoch a po dohode s Odberateľom je prípustná výlučne len dodávka elektriny (bez distribúcie a prevzatia zodpovednosti za odchýlku); v takýchto prípadoch sa použijú primerane ustanovenia týchto OP pre dodávku elektriny.

(9) Odberateľ výslovne súhlasí, aby Dodávateľ vo svojom vlastnom mene a v rámci záväzku univerzálnej služby zabezpečil služby distribúcie elektriny (vrátane súvisiacich služieb) až do odberného miesta Odberateľa.

(10) Práva a povinnosti Účastníkov, ktoré nie sú inak upravené v Zmluve, sa riadia ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä (avšak nie výlučne) zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o energetike“), zákonom č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „Zákon o regulácii“), všeobecne záväznými právnymi predpismi vydanými na ich základe, najmä príslušnými vyhláškami Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky a Úradu, ako aj príslušnými rozhodnutiami Úradu, v rozsahu v akom sú pre Účastníkov záväzné.

(11) Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak, alebo z ďalších ustanovení týchto OP nevyplýva inak, pojmy a výrazy použité v týchto OP majú význam im priradený v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch, najmä v Zákone o energetike a Zákone o regulácii.

(12) Každá Zmluva sa spravidla vzťahuje len na jedno (1) odberné miesto Odberateľa. Ak sa však prostredníctvom jednej (1) listiny uzavrie Zmluva zabezpečujúca Združenú dodávku elektriny do viacerých odberných miest, má sa za to, že vo vzťahu ku každému odbernému miestu je uzavretá osobitná Zmluva. Takéto osobitné Zmluvy sa posudzujú samostatne (ust. § 52a ods. 1 Občianskeho zákonníka, alebo ust. § 275 ods. 1 Obchodného zákonníka), pričom žiadna z týchto Zmlúv nie je od druhej Zmluvy závislá (neplatí ust. § 52a ods. 2 Občianskeho

zákonníka, resp. ust. § 275 ods. 2 Obchodného zákonníka).

**(13)** Odberateľ je už odo dňa podpisu Zmluvy povinný poskytnúť Dodávateľovi potrebnú súčinnosť smerujúcu k vykonaniu zmeny dodávateľa elektriny a povinnosť zdržať sa právnych a iných úkonov, ktorých účelom alebo následkom bude nevykonanie zmeny dodávateľa elektriny alebo zmarenie procesu zmeny dodávateľa elektriny, napríklad vo forme dodatočného odvolávania alebo rušenia výpovede alebo inej formy ukončenia zmluvy s doterajším dodávateľom elektriny, alebo vo forme stornovania požiadavky na zmenu dodávateľa, či iného predčasného ukončenia procesu zmeny dodávateľa. Ak zo Zmluvy nevyplýva inak, ustanovenie tohto odseku 13, rovnako ako aj ustanovenia nasledujúcich odsekov 14 až 17 nadobúdajú účinnosť už ku dňu podpisu Zmluvy všetkými Účastníkmi.

**(14)** V prípade porušenia niektorej z povinností Odberateľa uvedených v predchádzajúcom odseku 13, je Odberateľ povinný Dodávateľovi nahradiť škodu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a ďalšie poplatky dohodnuté v Zmluve.

**(15)** V súlade s ust. § 545 ods. 1 Občianskeho zákonníka je Odberateľ zaviazaný plniť povinnosti vyplývajúce z predchádzajúceho odseku 13, aj po zaplatení náhrady škody a poplatkov podľa odseku 14.

**(16)** Dojednania Účastníkov o zmluvných pokutách nevyklučujú oprávnenie Dodávateľa požadovať náhradu všetkej škody, ktorá bola Dodávateľovi spôsobená v dôsledku porušenia povinností Odberateľa zabezpečenej zmluvnou pokutou, ako ani právo Dodávateľa odstúpiť od Zmluvy, ak mu takéto právo vyplýva zo zákona, alebo zo zmluvy.

**(17)** Ak ani do jedného (1) roka odo dňa podpisu Zmluvy oboma Účastníkmi nedôjde vo vzťahu k príslušnému odbernému miestu Odberateľa k zmene dodávateľa elektriny (t.j. Zmluva nenadobudne účinnosť), a to z dôvodov na strane niektorého z Účastníkov, potom bude druhý Účastník oprávnený Zmluvu jednostranne ukončiť odstúpením od nej, aj keď Zmluva doposiaľ nie je účinná. Toto právo však možno využiť najneskôr do vykonania zmeny dodávateľa elektriny, v dôsledku ktorej nadobudne Zmluva účinnosť.

**(18)** Dodávateľ predáva Združenú dodávku elektriny (uzaviera Zmluvy) nasledovnými spôsobmi:

**(a)** priamo v priestoroch prevádzkarne, alebo iného obchodného miesta Dodávateľa za súčasnej prítomnosti oboch Účastníkov, a to na podnet Odberateľa alebo Dodávateľa; alebo

**(b)** u Odberateľa, na jeho pracovisku alebo v iných miestach za súčasnej prítomnosti oboch Účastníkov, ak si Odberateľ návštevu Dodávateľa vyžiadal; alebo

**(c)** prostredníctvom písomného návrhu a písomnej akceptácie (ust. § 43a až 45 Občianskeho zákonníka) doručovaných najmä poštou, kuriérskou službou alebo osobne, ak nebudú obaja Účastníci súčasne prítomní; alebo

**(d)** podomovým predajom alebo prostredníctvom zmlúv uzavieraných na diaľku v súlade s ustanoveniami zákona č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v znení neskorších predpisov.

**(19)** Keďže Dodávateľ je súčasne prevádzkovateľom miestnej distribučnej sústavy, podmienkou poskytovania univerzálnej služby koncovým odberateľom elektriny je existencia pripojenia do miestnej distribučnej sústavy Dodávateľa. Iným koncovým odberateľom elektriny možno univerzálnu službu poskytnúť len na základe vzájomnej dohody s Dodávateľom.

**(20)** V prípade, ak je osobou pripojenou do distribučnej sústavy (t.j. osobou, na ktorej meno je

evidované príslušné odberné miesto v evidencii príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy) osoba odlišná od vlastníka odberného elektrického zariadenia, ktoré je z tohto odberného miesta zásobované elektrinou, Odberateľ je povinný bezodkladne zabezpečiť súhlas vlastníka takéhoto odberného elektrického zariadenia so Združenou dodávkou elektriny. Takýto súhlas vlastníka môže pritom vyplývať aj zo zmluvy o nájme alebo inej zmluvy, na základe ktorej osoba pripojená do distribučnej sústavy užíva odberné elektrické zariadenie. Nesplnenie tejto povinnosti nemá vplyv na platnosť alebo účinnosť Zmluvy, považuje sa však za podstatné porušenie Zmluvy.

## **ČLÁNOK II**

### **PODMIENKY DODÁVKY ELEKTRINY**

**(1)** V rámci Združenej dodávky elektriny sa Dodávateľ zaväzuje dodávať Odberateľovi elektrinu vymedzenú množstvom a časovým priebehom výkonu vyplývajúcim zo Zmluvy. Odberateľ sa pritom zaväzuje odoberať elektrinu v rozsahu svojich potrieb výlučne len od Dodávateľa. Ak je Zmluva uzavretá na obdobie presahujúce jeden (1) rok (vrátane Zmluvy uzavretej na dobu neurčitú), pričom množstvo elektriny a časový priebeh výkonu sú v Zmluve dojednané len na obdobie jedného (1) roka, Odberateľ oznámi Dodávateľovi požadované množstvo elektriny a časový priebeh výkonu na ďalší nasledujúci rok trvania Zmluvy vždy najneskôr dva (2) mesiace pred skončením prvého (1.) roka trvania Zmluvy, prípadne tiež každého ďalšieho, ak sa Zmluva uzavrela na viac ako dvojročné obdobie. Požadované množstvo elektriny a časový priebeh výkonu pritom nemie prevýšiť hodnotu distribučnej kapacity a maximálnej distribučnej kapacity pridelenej príslušnému odbernému miestu.

**(2)** Pokiaľ oznámenie požadovaného množstva elektriny a časového priebehu výkonu na nasledujúci rok trvania Zmluvy spĺňa podmienky predchádzajúceho odseku 1, Dodávateľ ho Odberateľovi bezodkladne, najneskôr však do tridsiatich (30) dní potvrdí. V prípade, ak však Odberateľ neoznámi Dodávateľovi riadne a včas požadované množstvo elektriny a/alebo časový priebeh výkonu a Účastníci tieto hodnoty nedojednávajú ani do začiatku ďalšieho roka trvania Zmluvy, za záväzné sa v príslušnom roku budú považovať hodnoty platné v bezprostredne predchádzajúcom roku trvania Zmluvy.

**(3)** Ak však množstvo dodávanej elektriny a/alebo časový priebeh výkonu nevyplýva zo Zmluvy, Dodávateľ bude Odberateľovi dodávať elektrinu počas celej doby trvania Zmluvy v množstve a o výkone potrebnom pre chod jeho prevádzky, pričom v takomto prípade závisí množstvo odobratej elektriny a časový priebeh výkonu od charakteru odberu Odberateľa, ktorý je obmedzený len hodnotou distribučnej kapacity a maximálnej rezervovanej kapacity.

**(4)** Dodávka elektriny bude zabezpečovaná v obvyklej kvalite, t.j. v rozsahu, v akom ju bežne zabezpečuje príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy.

**(5)** Počiatočný stav meradla pri začiatku dodávky elektriny podľa Zmluvy stanoví príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy (ust. § 31 ods. 3 písm. s) Zákona o energetike).

**(6)** Ak zo Zmluvy nevyplýva inak, dodávka elektriny je splnená prechodom elektriny z distribučnej sústavy príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy do odberného miesta Odberateľa. V odbernom mieste prechádza na Odberateľa tiež nebezpečenstvo škody a vlastnícke právo k dodanej elektrine.

**(7)** Odber elektriny oslobodenej od spotrebnej dane je prípustný len za podmienok

vyplývajúcich zo zákona č. 609/2007 Z. z. o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu a o zmene a doplnení zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov, t.j. po predložení právoplatného povolenia na odber elektriny oslobodenej od spotrebnej dane, ak oslobodenie od spotrebnej dane nevyplýva Odberateľovi priamo zo zákona.

**(8)** Ak sa Zmluva riadi ustanoveniami Občianskeho zákonníka (článok I ods. 6 týchto OP), platia pre dodávku elektriny tiež ustanovenia Občianskeho zákonníka o zodpovednosti za vady dodávanej elektriny. Ustanovenia Občianskeho zákonníka o záruke za akosť sa však na dodávku elektriny nevzťahujú, a to vzhľadom na povahu elektriny ako tovaru, ktorý sa okamžite spotrebúva.

### ČLÁNOK III

#### PODMIENKY DISTRIBÚCIE ELEKTRINY

**(1)** V rámci Združenej dodávky elektriny zabezpečuje Dodávateľ tiež distribúciu elektriny do odberného miesta Odberateľa. Ak tieto služby neposkytuje Dodávateľ osobne, uzaviera na tieto účely s príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy zmluvu o prístupe do distribučnej sústavy a distribúcii.

**(2)** Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť vo svojom mene (pre Odberateľa) prístup do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny do odberného miesta, do výšky distribučnej kapacity dohodnutej v Zmluve, najvyššie však do hodnoty maximálnej rezervovanej kapacity, vyplývajúcej zo zmluvy o pripojení uzavretej medzi Odberateľom a príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy alebo vyplývajúcej zo Zákona o energetike (ust. § 96 ods. 10). U Odberateľov pripojených do distribučnej sústavy na napäťovej úrovni NN sa distribučnou kapacitou rozumie maximálna hodnota prúdu, ktorá je obmedzená veľkosťou prúdovej hodnoty a typu okamžitého vypínacieho prúdu inštalovaného hlavného ističa pred meracím zariadením. U Odberateľov pripojených na napäťovej úrovni NN s mesačným intervalom odpočtu však možno znížiť aj takto určenú distribučnú kapacitu, a to za podmienok a spôsobom vyplývajúcim z príslušného rozhodnutia Úradu upravujúceho podmienky pridelovania distribučnej kapacity.

**(3)** V prípade, že sa Zmluva uzaviera na obdobie presahujúce jeden (1) rok, Odberateľ môže každoročne oznámiť Dodávateľovi písomnou formou výšku a typ distribučnej kapacity na nasledujúci rok, a to v lehotách a postupom podľa príslušného rozhodnutia Úradu upravujúceho podmienky pridelovania distribučnej kapacity, inak do 15. septembra. Výška požadovanej distribučnej kapacity nesmie byť vyššia ako maximálna rezervovaná kapacita. V prípade, ak si Odberateľ nezvolí výšku a typ distribučnej kapacity podľa predchádzajúcej vety, distribučná kapacita mu bude priradená v hodnotách platných v predchádzajúcom období. Ustanovenia predchádzajúcich viet tohto odseku sa nevzťahujú na Odberateľov pripojených na napäťovej úrovni NN, vo vzťahu ku ktorým sa distribučná kapacita určuje podľa druhej vety predchádzajúceho odseku 2.

**(4)** Odberateľ sa zaväzuje neprekročiť svojím odberom dohodnutú distribučnú kapacitu a maximálnu rezervovanú kapacitu priradenú na príslušnom odbernom mieste. Rovnako sa Odberateľ zaväzuje odoberať elektrinu v odbernom mieste s hodnotou induktívneho účinníka 0,95 až 1. Ak Odberateľ nedodrží záväzky vyplývajúce z predchádzajúcich viet tohto odseku, zaväzuje sa uhradiť Dodávateľovi platby za prekročenie distribučnej kapacity a/alebo

maximálnej rezervovanej kapacity a/alebo nedodržanie indukčného účinníka vyplývajúce z príslušného rozhodnutia Úradu, ktorým sú tieto platby určené alebo schválené, prípadne nahradiť Dodávateľovi náklady, ktoré mu vznikli voči inému prevádzkovateľovi distribučnej sústavy z titulu úhrady takýchto platieb za prekročenie distribučnej kapacity a/alebo maximálnej distribučnej (rezervovanej) kapacity a/alebo nedodržanie indukčného účinníka, ak budú voči Dodávateľovi uplatnené. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Odberateľa za škodu, ktorú porušením tejto povinnosti Dodávateľovi spôsobí.

**(5)** V prípade, ak sa v rámci Združenej dodávky elektriny zabezpečuje distribúcia distribučnou sústavou Dodávateľa, podmienky zabezpečenia prístupu do distribučnej sústavy a distribúcie, ktoré nie sú upravené v Zmluve (ani v týchto OP) sa ďalej riadia ustanoveniami prevádzkového poriadku Dodávateľa ako prevádzkovateľa distribučnej sústavy a príslušnými rozhodnutiami Úradu upravujúcimi podmienky zabezpečenia prístupu a distribúcie elektriny prostredníctvom distribučnej sústavy Dodávateľa.

## ČLÁNOK IV

### OBMEDZENIE A PRERUŠENIE DISTRIBÚCIE

**(1)** Dodávateľ je oprávnený požiadať príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy o obmedzenie alebo prerušenie distribúcie elektriny do príslušného odberného miesta Odberateľa v prípade, ak Odberateľ elektriny podstatne porušuje Zmluvu, a to aj po doručení predchádzajúceho písomného upozornenia.

**(2)** Pre vylúčenie pochybností platí, že za podstatné porušenie Zmluvy sa okrem prípadov výslovne uvedených v týchto OP považuje aj akékoľvek iné porušenie alebo nedodržanie povinností Odberateľa vyplývajúcich zo všeobecne záväzného právneho predpisu a/alebo Zmluvy (vrátane týchto OP), ktoré zakladá právo Dodávateľa odstúpiť od Zmluvy alebo ktoré sa opakuje alebo trvá aj po desiatich (10) dňoch od doručenia predchádzajúceho písomného upozornenia Dodávateľa.

**(3)** Z iných dôvodov možno distribúciu elektriny do odberného miesta Odberateľa obmedziť alebo prerušiť len v súlade s ustanoveniami Zákona o energetike, a to najmä v prípade existencie neoprávneného odberu elektriny.

**(4)** Náklady súvisiace s prerušením alebo obmedzením distribúcie elektriny z dôvodu na strane Odberateľa znáša tento Odberateľ v celom rozsahu, a to v zmysle článku VII ods. 11 týchto OP. Uvedené platí aj o nákladoch opätovného obnovenia distribúcie elektriny po predchádzajúcom prerušení alebo obmedzení distribúcie z dôvodov na strane Odberateľa. Pri oprávnenom prerušení alebo obmedzení distribúcie elektriny nevzniká Odberateľovi právo na náhradu škody, vrátane ušlého zisku.

**(5)** Po odstránení dôvodu oprávneného obmedzenia alebo prerušenia distribúcie elektriny z dôvodov na strane Odberateľa je Dodávateľ povinný bez meškania požiadať príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy o opätovné obnovenie distribúcie elektriny do príslušného odberného miesta Odberateľa.

## ČLÁNOK V

### MERANIE DODÁVKY ELEKTRINY

(1) Meranie dodávok elektriny, vrátane vyhodnocovania a odovzdávania výsledkov merania a ďalších potrebných informácií pre vyúčtovanie Združenej dodávky elektriny, je zabezpečované príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy podľa Zákona o energetike a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

(2) V prípade, ak nemožno určiť množstvo dodanej elektriny z dôvodu poruchy alebo nesprávnej funkcie meracieho zariadenia, použije sa náhradný spôsob určovania množstva dodanej elektriny vyplývajúci z predpisov príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy (najmä prevádzkového poriadku), napríklad výpočtom za použitia priemerných spotrieb z iného zodpovedajúceho obdobia. Uvedené platí aj v prípade určovania náhradného spôsobu určenia množstva dodanej elektriny vykonaného pri mimoriadnom odpočte meradla. Mimoriadny odpočet mimo určeného termínu odpočtu vyplývajúceho z predpisov príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy možno vykonať na základe požiadavky Odberateľa a za podmienky, že príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy takýto mimoriadny odpočet umožňuje. Náklady na vykonanie takéhoto mimoriadneho odpočtu je však Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi v zmysle článku VII ods. 11 týchto OP.

(3) Odberateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby nedošlo k poškodeniu alebo odcudzeniu meracieho zariadenia a je povinný sledovať jeho riadny chod. Všetky závady na meraní, ktoré je Odberateľ schopný zistiť, ohlási bez omeškania príslušnému prevádzkovateľovi distribučnej sústavy a Dodávateľovi.

(4) Odberateľ je povinný umožniť príslušnému prevádzkovateľovi distribučnej sústavy a Dodávateľovi prístup k meraciemu zariadeniu a ostatným častiam odberného elektrického zariadenia za účelom kontroly, odpočtu, údržby, výmeny alebo odobratia meracieho zariadenia.

(5) Odpočty meradiel sa uskutočňujú spôsobom a v lehotách vyplývajúcich z prevádzkového poriadku príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Odpočty meradiel s priebehovým meraním sa uskutočňujú v zásade na mesačnej báze. Odpočty ostatných meradiel sa uskutočňujú minimálne raz ročne. Na základe odpočtu meradla sa následne uskutoční konečné vyúčtovanie platieb za Združenú dodávku elektriny.

(6) Ak má Odberateľ pochybnosti o správnosti merania údajov určeným meradlom alebo zistí na určenom meradle chybu, môže požiadať príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy o jeho preskúšanie. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je v zmysle Zákona o energetike povinný do tridsiatich (30) dní od doručenia písomnej žiadosti zabezpečiť preskúšanie určeného meradla. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný počas preskúšavania určeného meradla zabezpečiť náhradné určené meradlo. Ak sa zistí chyba určeného meradla, ktorá presahuje povolenú chybu, náklady spojené s preskúšaním a výmenou uhradí príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy. Ak neboli na určenom meradle zistené chyby, ktoré presahujú chybu povolenú podľa osobitného predpisu, uhradí náklady spojené s preskúšaním a výmenou ten, kto o preskúšanie a výmenu požiadal.

(7) Výmenu určeného meradla z iných dôvodov ako z dôvodu uvedeného v predchádzajúcom odseku 6 môže uskutočniť príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy z dôvodov vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z predpisov tohto prevádzkovateľa distribučnej sústavy, vždy však v prípade výskytu poruchy, ktorú nemožno

odstrániť opravou meradla. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je však povinný písomne informovať Odberateľa o termíne plánovanej výmeny určeného meradla aspoň pätnásť (15) dní vopred; to neplatí, ak Odberateľ súhlasí s neskorším oznámením termínu plánovanej výmeny určeného meradla. Pri neplánovanej výmene určeného meradla sa termín výmeny určeného meradla oznámi Odberateľovi bezodkladne. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je pri výmene určeného meradla povinný informovať Odberateľa o stave odobratého množstva elektriny a zároveň je povinný oznámiť stav určeného meradla pred výmenou a stav nového určeného meradla po výmene. Ak sa Odberateľ nezúčastní výmeny určeného meradla, je prevádzkovateľ distribučnej sústavy povinný písomne informovať Odberateľa o výmene, stave určeného meradla pred výmenou a stave nového určeného meradla po výmene a uskladniť demontované určené meradlo minimálne po dobu šesťdesiat (60) dní za účelom umožnenia kontroly stavu určeného meradla zo strany Odberateľa.

## ČLÁNOK VI

### PREVZATIE ZODPOVEDNOSTI ZA ODCHÝLKU

Súčasťou záväzku Dodávateľa na Združenú dodávku elektriny je aj prevzatie zodpovednosti za odchýlku Odberateľa na príslušnom odbornom mieste. Dodávateľ preto preberá po dobu trvania Zmluvy zodpovednosť za odchýlku Odberateľa na príslušnom odbornom mieste.

## ČLÁNOK VII

### CENA ZDRUŽENEJ DODÁVKY

**(1)** Za Združenú dodávku elektriny je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi cenu za dodanú elektrinu, za distribúciu a súvisiace služby (ďalej len „Cena združenej dodávky“). Dodávateľ zverejňuje aktuálny cenník a akékoľvek jeho zmeny tiež na svojom webovom sídle (internetovej stránke).

**(2)** Cena združenej dodávky pozostáva z nasledovných zložiek:

**(a)** cena za dodanú elektrinu (cena za silovú elektrinu ako komoditu), ktorej výška je dohodnutá medzi Účastníkmi v Zmluve (ďalej len „Cena elektriny“); ak nie je v Zmluve uvedené inak, Cena elektriny sa uvádza bez započítania spotrebnej dane z elektriny;

**(b)** cena za distribúciu a súvisiace služby zabezpečované v rámci univerzálnej služby Dodávateľom osobne, ktorej výška predstavuje vždy cenu určenú alebo schválenú cenovým rozhodnutím Úradu Dodávateľovi ako prevádzkovateľovi distribučnej sústavy, a to napríklad ako cenu maximálnu alebo cenu pevnú, v závislosti od aplikovaného spôsobu cenovej regulácie;

**(c)** cena za distribúciu a súvisiace služby zabezpečované v rámci univerzálnej služby na základe zmluvy s príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy a/alebo iným poskytovateľom súvisiacich služieb, ktorej výška zodpovedá cene, za ktorú tieto služby zabezpečuje Dodávateľ u príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy a/alebo iného poskytovateľa súvisiacich služieb; ceny týchto služieb sú v súčasnosti regulované Úradom, spravidla vo forme pevných cien a taríf;



(d) ostatné regulované platby vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov a/alebo príslušných rozhodnutí Úradu (napríklad tarifa za systémové služby alebo tarifa za prevádzkovanie systému), ako aj poplatky verejnoprávneho charakteru vyrubené všeobecne záväznými právnymi predpismi (napríklad odvod určený na úhradu dlhu, ktorý vznikol pri tvorbe zdrojov určených na krytie nákladov záverečnej časti jadrovej energetiky).

(3) K Cene združenej dodávky sa spôsobom vyplývajúcim z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov pripočítava daň z pridanej hodnoty, ako aj spotrebná daň z elektriny.

(4) Cena združenej dodávky, ako aj všetky jej zložky, musia svojou výškou a spôsobom uplatňovania zodpovedať záväzným pravidlám cenovej regulácii (najmä cenovým rozhodnutiam Úradu). Pre vylúčenie pochybností platí, že pokiaľ cenovej regulácii podlieha aj Cena elektriny uvedená v predchádzajúcom odseku 2 písmene (a), a Cena elektriny dohodnutá v Zmluve kedykoľvek počas trvania Zmluvy prevýši hodnotu maximálnej ceny alebo sa odlišuje od hodnoty pevnej ceny určenej alebo schválenej Úradom, jej hodnota sa (automaticky a bez potreby uzavretia dodatku k Zmluve) zníži až na úroveň takejto maximálnej ceny alebo sa upraví na úroveň takejto pevnej ceny.

(5) Nad rámec Ceny združenej dodávky môže Dodávateľ žiadať náhradu za zaplatenie daní, poplatkov a iných verejnoprávnych platieb vyrubených Dodávateľovi všeobecne záväznými právnymi predpismi, alebo na ich základe, ktoré bezprostredne súvisia s dodávkou alebo distribúciou elektriny Odberateľovi, prípadne tiež závisia od množstva elektriny dodanej alebo distribuovanej Odberateľovi. Dodávateľ môže v tomto prípade žiadať od Odberateľa náhradu takýchto daní, poplatkov a iných verejnoprávnych platieb len vo výške a v rozsahu, v akom mu boli vyrubené. Tým nie sú dotknuté ustanovenia predchádzajúceho odseku 4.

(6) Ak sa Zmluva uzavrela na obdobie presahujúce jeden (1) rok (vrátane Zmluvy uzavretej na dobu neurčitú), Cena elektriny pre ďalší nasledujúci rok trvania Zmluvy sa určí postupom, v rámci ktorého Dodávateľ zašle Odberateľovi písomný cenový návrh, spravidla v štruktúre, v akej bola Cena elektriny dohodnutá v predchádzajúcom období (ďalej len „**Cenový návrh**“), a to najneskôr jeden (1) mesiac pred skončením prvého (1.) roka trvania Zmluvy, prípadne tiež každého ďalšieho, ak sa Zmluva uzavrela na viac ako dvojročné obdobie. Odberateľ sa zaväzuje písomne vyjadriť k Cenovému návrhu do piatich (5) dní odo dňa jeho doručenia. V prípade, ak Odberateľ s Cenovým návrhom súhlasí alebo sa k nemu v určenej lehote nevyjadrí (a to napriek tomu, že mu bol riadne doručený), Cena elektriny uvedená v Cenovom návrhu predstavuje Cenu elektriny pre kalendárny rok, pre ktorý sa určuje.

(7) Ak Dodávateľ nedoručí Cenový návrh Odberateľovi včas a Účastníci sa dodatočne nedohodnú na Cene elektriny ani do začiatku druhého roka trvania Zmluvy (prípadne každého ďalšieho, ak sa Zmluva uzavrela na viac ako dvojročné obdobie), trvanie Zmluvy sa uplynutím roka končí.

(8) V prípade, ak Odberateľ, ktorý pre účely cenovej regulácie spadá do kategórie malých podnikov, v lehote podľa predchádzajúceho odseku 6 vysloví písomne s Cenovým návrhom alebo jeho časťou nesúhlas, a Cena elektriny nebude dodatočne Účastníkmi dojednaná ani do začiatku druhého roka trvania Zmluvy, (prípadne každého ďalšieho, ak sa Zmluva uzavrela na viac ako dvojročné obdobie), ako Cena elektriny sa použije cena za dodávku elektriny pre malé podniky, ktorá bola Dodávateľovi určená alebo schválená cenovým rozhodnutím Úradu, a to napríklad ako cena maximálna alebo cena pevná, v závislosti od aplikovaného spôsobu cenovej regulácie. Odberateľ má pritom právo vypovedať Zmluvu postupom podľa článku XII ods. 2 alebo 3 týchto OP.

**(9)** V priebehu príslušného roka trvania Zmluvy možno Cenu elektriny zvýšiť len v prípade zmeny ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri určení Ceny elektriny, alebo v prípade zmeny alebo vydania nového cenového rozhodnutia Úradu. V takomto prípade je Dodávateľ povinný písomne oboznámiť Odberateľa so zvýšením Ceny elektriny, a to aspoň tridsať (30) dní vopred. Doručením písomného oznámenia vzniká Odberateľovi právo vypovedať Zmluvu postupom podľa článku XII ods. 4 týchto OP.

**(10)** V prípade, ak Dodávateľ poskytol Odberateľovi iné spoplatnené tovary a služby, má Dodávateľ právo na úhradu ceny za takéto tovary a služby, a to v zmysle cenníka, ktorý na tieto účely zverejnil na svojom webovom sídle (internetovej stránke). Dodávateľ má voči Odberateľovi právo aj na náhradu hotových výdavkov, ktoré mu vznikli tým, že z povinnosti podľa Zmluvy, všeobecne záväzného právneho predpisu alebo predpisu príslušného prevádzkovateľa sústavy a/alebo zúčtovateľa odchýlok alebo zavinením Odberateľa, na jeho podnet alebo v jeho záujme uskutočnil úkony voči príslušnému prevádzkovateľovi sústavy a/alebo zúčtovateľovi odchýlok, pokiaľ prevádzkovateľ sústavy a/alebo zúčtovateľ odchýlok takéto úkony spoplatňuje. Úhrada ceny alebo náhrada hotových výdavkov podľa predchádzajúcich viet tohto odseku sa voči Odberateľovi uplatňuje osobitnou faktúrou.

## **ČLÁNOK VIII**

### **PLATOBNÉ PODMIENKY**

**(1)** Akúkoľvek faktúru (najmä preddavkovú alebo vyúčtovaciu) vystavenú Dodávateľom zasiela Dodávateľ Odberateľovi na dohodnutú adresu na doručovanie v zmysle Zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po jej vystavení. Faktúra bude obsahovať všetky náležitosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane informácie o skladbe Ceny združenej dodávky. Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, akákoľvek faktúra vystavená Dodávateľom je splatná v štrnásty (14.) deň od jej vystavenia, alebo v iný neskorší deň splatnosti uvedený vo faktúre a považuje sa za uhradenú pripísaním príslušnej sumy peňažných prostriedkov na bankový účet Dodávateľa.

**(2)** Pre prípad omeškania s úhradou ktorejkoľvek splatnej peňažnej pohľadávky (peňažného dlhu) podľa Zmluvy je Účastník, ktorý je dlžníkom povinný zaplatiť druhému Účastníkovi (veriteľovi) úrok z omeškania v zákonnej výške.

**(3)** Dĺžka zúčtovacieho obdobia Združenej dodávky elektriny (ďalej len „Zúčtovacie obdobie“) závisí od príslušného intervalu odpočtu meradla Odberateľa, t.j. v prípade mesačného intervalu je Zúčtovacím obdobím mesiac a v prípade ročného intervalu je Zúčtovacím obdobím rok.

**(4)** Ak sa tak dohodlo v Zmluve, v priebehu Zúčtovacieho obdobia bude Odberateľ platiť Dodávateľovi pravidelné preddavkové platby, a to vo výške vyplývajúcej zo Zmluvy. Zaplatené preddavkové platby v príslušnom Zúčtovacom období budú zohľadnené vo vyúčtovacej faktúre za Združenú dodávku, ktorú Dodávateľ vystaví a zašle Odberateľovi bezodkladne po skončení Zúčtovacieho obdobia, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní, ak je Zúčtovacím obdobím mesiac a do tridsiatich (30) dní, ak je Zúčtovacím obdobím rok. V prípade, ak došlo k ukončeniu Zmluvy a k zmene dodávateľa elektriny, Dodávateľ uskutoční konečné vyúčtovanie platieb za uplynulú časť Zúčtovacieho obdobia a vyúčtovaciu faktúru zašle Odberateľovi najneskôr do štyroch (4) týždňov po vykonaní zmeny dodávateľa elektriny.

**(5)** Prípadný preplatok z vyúčtovacej faktúry môže Dodávateľ podľa svojej voľby:

**(a)** vrátiť Odberateľovi na bankový účet Odberateľa v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry, alebo

**(b)** započítať so splatnými peňažnými pohľadávkami Dodávateľa voči Odberateľovi, a to na úhradu tej pohľadávky Dodávateľa alebo jej časti, ktorej splnenie nie je zabezpečené alebo je najmenej zabezpečené, inak na pohľadávku Dodávateľa najskôr splatnú a ak by takýto postup nebol možný, je Dodávateľ oprávnený podľa vlastného uváženia určiť pohľadávku Odberateľa, alebo jej časť, ktorá bude poskytnutým peňažným plnením Odberateľa splnená, alebo

**(c)** započítať voči najbližšie splatným preddavkovým alebo vyúčtovacím platbám Odberateľa nasledujúcim po splatnosti vyúčtovacej faktúry; v tomto prípade Dodávateľ vystavuje nasledujúce preddavkové alebo vyúčtovacie faktúry znížené o sumu, ktorá bola predmetom takéhoto zápočtu.

**(6)** Pre vylúčenie pochybností platí, že započítanie podľa predchádzajúceho odseku 5 písmena (b) a písmena (c) nastáva dohodou Účastníkov v zmysle ust. § 364 Obchodného zákonníka alebo ust. § 581 ods. 3 Občianskeho zákonníka.

**(7)** Vyfakturovaný nedoplatok z vyúčtovacej faktúry uhradí Odberateľ Dodávateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry.

**(8)** Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, všetky platby sa realizujú v mene EUR. Náklady spojené s úhradou záväzkov podľa Zmluvy (napr. bankové poplatky, poštové poplatky) znáša každý Účastník na svojej strane. Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, Účastníci uhrádzajú svoje peňažné záväzky bankovými prevodmi na bankovú účty uvedené v Zmluve.

**(9)** Pokiaľ prípadne posledný deň splatnosti ktorejkoľvek platby Odberateľa alebo Dodávateľa na sobotu, štátny sviatok alebo iný deň pracovného pokoja, potom je dňom splatnosti najbližší nasledujúci pracovný deň.

**(10)** Platba Odberateľa sa považuje za splnenú, pokiaľ je riadne identifikovaná (označená správnym variabilným symbolom) a pripísaná v predpísanej výške na príslušný bankový účet Dodávateľa. Účastníci sa dohodli, že prípadné neidentifikované platby poskytnuté Odberateľom na bankový účet Dodávateľa je Dodávateľ oprávnený započítať na ktorúkoľvek svoju pohľadávku voči Odberateľovi, a to na úhradu tej pohľadávky Dodávateľa alebo jej časti, ktorej splnenie nie je zabezpečené alebo je najmenej zabezpečené, inak na pohľadávku Dodávateľa najskôr splatnú a ak by takýto postup nebol možný, je Dodávateľ oprávnený podľa vlastného uváženia určiť pohľadávku Odberateľa alebo jej časť, ktorá bude poskytnutým peňažným plnením Odberateľa splnená. Nezapočítané neidentifikované platby vráti Dodávateľ Odberateľovi, prípadne inému odosielateľovi platby, na jeho účet, alebo poštovou poukážkou, a to najneskoršie do uplynutia posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynú tri (3) mesiace od kalendárneho mesiaca, v ktorom Dodávateľ neidentifikovanú platbu obdržal, alebo v ktorom nezapočítaný preplatok vznikol. Za deň vrátenia preplatku sa považuje deň pripísania zodpovedajúcej peňažnej sumy na bankový účet Odberateľa.

**(11)** V prípade, ak peňažné plnenie poskytnuté Odberateľom nestačí na úhradu všetkých záväzkov Odberateľa voči Dodávateľovi za poskytované plnenia podľa Zmluvy, je splnený ten záväzok Odberateľa alebo jeho časť, ktorý určí Odberateľ pri plnení. Ak Odberateľ neurčí, ktorý záväzok Dodávateľovi plní, peňažné plnenie Odberateľa sa použije na úhradu toho záväzku Odberateľa alebo jeho časti, ktorého splnenie nie je zabezpečené alebo je

najmenej zabezpečené, inak záväzku Odberateľa najskôr splatného. Ak aplikáciou predchádzajúcich dvoch viet tohto odseku 11 nie je možné určiť, ktorý záväzok alebo jeho časť Odberateľ plní Dodávateľovi, je Dodávateľ oprávnený podľa vlastného uváženia určiť záväzok Odberateľa alebo jeho časť, ktorý bude poskytnutým peňažným plnením Odberateľa splnený. Pri plnení peňažného záväzku sa započíta platenie Odberateľa vždy najprv na príslušenstvo a až potom na istinu, ak Odberateľ neurčí inak.

**(12)** Zmenu bankových účtov je Účastník povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť druhému Účastníkovi.

**(13)** Ak Odberateľ neuhradí Dodávateľovi preddavkovú platbu alebo platbu z vyúčtovacej faktúry do dňa splatnosti, Dodávateľ Odberateľa na tento stav upozorní a určí mu nový termín splatnosti, ktorý však nesmie byť kratší ako desať (10) dní od doručenia upozornenia o neuhradení záväzku Odberateľa. V písomnom upozornení poučí Dodávateľ Odberateľa o možnosti prerušenia dodávky elektriny, ak si Odberateľ nesplní záväzok ani v takejto dodatočnej lehote. Pre vylúčenie pochybností platí, že neuhradenie preddavkovej platby alebo platby z vyúčtovacej faktúry sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

## **ČLÁNOK IX**

### **RIEŠENIE SPOROV**

**(1)** Účastníci sa zaväzujú, že vynaložia (a to aj každý samostatne) všetko úsilie, aby boli prípadné spory vyplývajúce zo Zmluvy urovnané zmierlivou cestou, pričom budú postupovať tak, aby sporná situácia bola objektívne vysvetlená, a za týmto účelom si poskytnú nevyhnutnú súčinnosť.

**(2)** V prípade vzniku sporu medzi Účastníkmi, ktorý nebol odstránený v reklamačnom konaní (článok XIV týchto OP), je Odberateľ oprávnený obrátiť sa písomne na Dodávateľa so žiadosťou o zmierlivé urovanie sporu. Odberateľ v takejto žiadosti bližšie popíše predmet sporu, ako aj svoj návrh na jeho vyriešenie. Odberateľ môže takúto žiadosť predložiť písomne, telefaxom alebo elektronicky postupom podľa článku X ods. 1 až 3 týchto OP, a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa, kedy sa Odberateľ dozvedel o existencii skutočnosti zakladajúcej spor, najneskôr však do jedného (1) roka odo dňa vzniku takejto skutočnosti. Ak žiadosť Odberateľa predchádzalo reklamačné konanie, možno žiadosť predložiť do tridsiatich (30) dní od doručenia informácie Dodávateľa o spôsobe vybavenia reklamácie (článok XIV ods. 11 týchto OP). Dodávateľ je povinný kvalifikovane odpovedať na žiadosť Odberateľa o zmierlivé urovanie sporu, a to najneskôr v lehote tridsiatich (30) dní od jej doručenia.

**(3)** Odberateľ je v súlade s ust. § 37 Zákona o regulácii oprávnený predložiť Úradu na mimosúdne riešenie spor s Dodávateľom, ak sa ohľadom predmetu sporu uskutočnilo reklamačné konanie (článok XIV týchto OP) a Odberateľ nesúhlasí s výsledkom reklamácie alebo so spôsobom jej vybavenia.

**(4)** Návrh na začatie mimosúdneho riešenia sporu možno predložiť Úradu najneskôr do štyridsaťpäť (45) dní od doručenia informácie Dodávateľa o spôsobe vybavenia reklamácie a musí obsahovať:

**(a)** meno, priezvisko a elektronickú alebo poštovú adresu Odberateľa;

**(b)** názov a sídlo Dodávateľa,

(c) predmet sporu,

(d) odôvodnenie nesúhlasu s výsledkom reklamácie alebo spôsobom vybavenia reklamácie a

(e) návrh riešenia sporu.

**(5)** Uplatnením, prípadne neuplatnením prostriedkov na mimosúdne riešenie sporu podľa predchádzajúcich odsekov 1 až 4 nie je dotknuté právo Účastníkov obrátiť sa so spornou vecou na rozhodcovský súd.

**(6)** Všetky spory, ktoré medzi Účastníkmi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane všetkých vedľajších (akcesorických) právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, určenie obsahu Zmluvy a jej časti, sporov o platnosť, výklad a zánik Zmluvy alebo tejto rozhodcovskej doložky, ako aj akékoľvek iné spory, ktoré môžu byť predmetom rozhodcovského konania, predložia na rozhodnutie výlučne Bratislavskému rozhodcovskému súdu, zriadenému pri Capitol Legal Arbitration s.r.o., Panenská 24, 811 03 Bratislava, IČO: 35 965. Tieto spory budú prejednané v rozhodcovskom konaní vedenom podľa procesných ustanovení rokovacieho poriadku, štatútu a iných predpisov zvoleného rozhodcovského súdu platných v čase začatia sporového konania, subsidiárne podľa zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov.

## ČLÁNOK X

### DORUČOVANIE A INFORMAČNÉ POVINNOSTI

**(1)** Pokiaľ nie je v týchto OP uvedené inak, akákoľvek písomnosť, ktorá má byť podľa Zmluvy doručená medzi Účastníkmi (ďalej len „Písomnosť“), musí byť doručená na adresu, ktorá je ako adresa pre doručovanie uvedená v Zmluve. Akákoľvek zmena adresy na doručovanie musí byť vopred oznámená druhému Účastníkovi.

**(2)** Písomnosť možno doručiť niektorým z nasledujúcich spôsobov:

**(a)** osobným doručením, alebo doručením prostredníctvom kuriéra, pričom v takomto prípade sa bude Písomnosť považovať za doručenú dňom jej odovzdania adresátovi;

**(b)** doručením prostredníctvom pošty, pričom v tomto prípade sa bude Písomnosť považovať za doručenú dňom jej prevzatia adresátom alebo v deň, v ktorý pošta vráti odosielateľovi zásielku ako nedoručiteľnú alebo neprevzatú v odbernej lehote, a to aj v prípade, keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel;

**(c)** telefaxovým prenosom na kontaktný údaj o čísle telefaxu adresáta uvedený v Zmluve, pričom v tomto prípade sa bude Písomnosť považovať za doručenú v deň obdržania spätného telefaxového potvrdenia o úspešnom doručení Písomnosti adresátovi, ak je takáto spätná správa prijatá v pracovný deň do 15,00 hod., inak v najbližší nasledujúci pracovný deň po dni, v ktorý bola takáto spätná správa prijatá; telefaxom však nemožno doručovať odstúpenie od Zmluvy, ani jej výpoveď;

**(d)** elektronickou poštou (e-mailom) na adresu elektronickej pošty adresáta uvedenú v Zmluve, pričom v tomto prípade sa bude Písomnosť považovať za doručenú v deň obdržania spätného elektronickeho potvrdenia o úspešnom doručení z adresy elektronickej pošty adresáta, ak je takáto spätná elektronická správa prijatá v pracovný deň do 15,00 hod., inak v najbližší nasledujúci pracovný deň po dni, v ktorý bola takáto spätná elektronická

správa prijatá; elektronickou poštou však nemožno doručovať odstúpenie od Zmluvy, ani jej výpoveď.

**(3)** Písomnosť sa považuje za doručeníu aj v prípade, ak ju adresát odmietne prevziať, a to aj v prípade, keď sa o jej obsahu nedozvedel.

**(4)** Prostredníctvom webového sídla (internetovej stránky) a elektronickej pošty Dodávateľa môže Odberateľ získať údaje o Cene združenej dodávky, vrátane jej štruktúry, ako aj informácie o právach Odberateľa týkajúcich sa dostupných prostriedkov na urovanie sporu. Dodávateľ zodpovie Odberateľovi všetky s tým súvisiace otázky, a to bez zbytočného odkladu, pokiaľ možno ihneď.

**(5)** Na webovom sídle (internetovej stránke) Dodávateľa bude zverejňovaná a aktualizovaná informácia o podiele jednotlivých druhov primárnych energetických zdrojov na elektrine nakúpenej Dodávateľom za účelom jej dodávky Odberateľom, ako aj informácia o vplyve výroby elektriny nakúpenej Dodávateľom za účelom jej dodávky Odberateľom na životné prostredie, vrátane údajov o emisiách CO<sub>2</sub> a rádioaktívnom odpade vzniknutom pri výrobe tejto elektriny, prípadne odkaz na verejný zdroj týchto informácií. Ak Dodávateľ tieto informácie nemá k dispozícii, zverejní namiesto nich súhrnné štatistické údaje za predchádzajúci rok týkajúce sa elektriny vyrobenej v členských štátoch Európskej únie, v ktorých sú takéto údaje dostupné. Tieto informácie uvádza Dodávateľ tiež na faktúrach za dodávku elektriny, alebo v materiáli zasielanom súčasne s takouto faktúrou.

## ČLÁNOK XI

### TRVANIE ZMLUVY

**(1)** Účastníci sa v Zmluve dohodnú na dobe trvania Zmluvy. Ak sa však v Zmluve nedohodnú na tom, či sa Zmluva uzaviera na dobu určitú, platí, že sa uzaviera na dobu neurčitú.

**(2)** Zmluva uzavretá na dobu určitú v trvaní aspoň jedného (1) roka sa predlžuje vždy o ďalší rok v prípade, ak ju niektorý z Účastníkov neukončí spôsobom vyplývajúcim z nasledujúceho článku XII týchto OP.

## ČLÁNOK XII

### UKONČENIE ZMLUVY

**(1)** Účastníci sú oprávnení ukončiť platnú a účinnú Zmluvu vzájomnou písomnou dohodou, alebo jednostranne niektorým zo spôsobov uvedeným v nasledujúcich odsekoch.

**(2)** Ktorýkoľvek z Účastníkov je oprávnený vypovedať Zmluvu uzavretú na dobu neurčitú, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je v tomto prípade jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhému Účastníkovi.

**(3)** Ktorýkoľvek z Účastníkov je tiež oprávnený vypovedať Zmluvu, vrátane Zmluvy uzavretej na dobu určitú bez udania dôvodu, a to s účinnosťou ku koncu prvého a každého ďalšieho roku trvania Zmluvy v prípade, ak výpoveď doručí druhému Účastníkovi najneskôr štyri (4) mesiace pred skončením tohto roka trvania Zmluvy. V prípade, ak výpoveď doručí

neskôr, výpoveď nadobudne účinnosť až ku koncu ďalšieho nasledujúceho roka trvania Zmluvy.

**(4)** Odberateľ má právo vypovedať Zmluvu (vrátane Zmluvy uzavretej na dobu určitú) v prípade, ak nesúhlasí so zvýšením Ceny elektriny v priebehu príslušného roka (článok VII ods. 10 týchto OP). Zmluvu je v takomto prípade oprávnený vypovedať písomným oznámením doručeným Dodávateľovi v lehote najneskôr do pätnástich (15) dní od doručenia písomného oznámenia Dodávateľa o zvýšení Ceny elektriny. Výpoveď podaná z tohto dôvodu nadobúda účinnosťou uplynutím posledného kalendárneho dňa kalendárneho štvrťroka nasledujúceho po kalendárnom štvrťroku, v ktorom bola výpoveď doručená Dodávateľovi.

**(5)** Odberateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak bol na majetok Dodávateľa vyhlásený konkurz, alebo povolená reštrukturalizácia.

**(6)** Odberateľ je ďalej oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak:

**(a)** Dodávateľ v priebehu roka opakovane zaviniť neoprávnené obmedzenie alebo prerušenie distribúcie elektriny Odberateľovi; alebo

**(b)** Dodávateľ bude voči Odberateľovi v omeškaní so zaplatením peňažnej pohľadávky vyplývajúcej zo Zmluvy a dlžnú pohľadávku neuhradí ani do tridsiatich (30) dní od doručenia predchádzajúcej písomnej výzvy Odberateľa.

**(7)** Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak bol na Odberateľa vyhlásený konkurz, alebo povolená reštrukturalizácia.

**(8)** Dodávateľ môže od Zmluvy odstúpiť tiež v prípade, ak:

**(a)** Odberateľ bude voči nemu v omeškaní s úhradou akejkoľvek peňažnej pohľadávky vyplývajúcej zo Zmluvy (vrátane preddavkových platieb) a dlžnú pohľadávku neuhradí ani do tridsiatich (30) dní od doručenia predchádzajúcej písomnej výzvy Dodávateľa; takéto omeškanie Odberateľa sa pritom považuje za podstatné porušenie Zmluvy; alebo

**(b)** je Odberateľovi z dôvodu porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov a/alebo Zmluvy alebo neoprávneného odberu elektriny alebo z iného dôvodu na strane Odberateľa prerušená alebo obmedzená distribúcia elektriny, a to po dobu dlhšiu ako tridsať (30) dní; alebo

**(c)** dôjde k zmene osoby vlastníka odberného elektrického zariadenia zásobovaného elektrinou z odberného miesta, do ktorého poskytuje Dodávateľ Združenú dodávku elektriny, a ak o to nový vlastník takéhoto odberného elektrického zariadenia Dodávateľa požiada; alebo

**(d)** dôjde k zmene osoby užívateľa odberného elektrického zariadenia (napríklad nájomcu alebo vypožičiavateľa) zásobovaného elektrinou z odberného miesta, do ktorého poskytuje Dodávateľ Združenú dodávku elektriny, ak o to nový užívateľ takéhoto odberného elektrického zariadenia Dodávateľa požiada a vlastník odberného elektrického zariadenia s tým súhlasí;

**(e)** dôjde k odňatiu súhlasu vlastníka odberného elektrického zariadenia so zabezpečením Združenej dodávky elektriny prostredníctvom odberného miesta, v ktorom je k distribučnej sústave pripojená iná osoba, ako vlastník odberného elektrického zariadenia zásobovaného elektrinou z tohto odberného miesta.

**(9)** Dodávateľ požiada o vyradenie príslušných odberných miest Odberateľa zo svojej bilančnej skupiny ku dňu skončenia Zmluvy.

**(10)** Odstúpenie od Zmluvy sa uskutočňuje písomnou formou. Nadobúda účinnosť dňom,

v ktorý je oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené druhému Účastníkovi, alebo neskorším dňom uvedeným v takomto doručenom písomnom oznámení.

**(11)** Odberateľ je povinný zabezpečiť, aby ku dňu účinnosti odstúpenia od Zmluvy alebo výpovede Zmluvy bol riadne ukončený proces zmeny dodávateľa elektriny.

### **ČLÁNOK XIII**

#### **SPOLOČNÉ USTANOVENIA**

**(1)** Dodávateľ je oprávnený tieto OP meniť, alebo ich nahradiť novými. Zmena OP podlieha schváleniu zo strany Úradu, a to v zmysle ust. § 34 ods. 2 písm. f) bod 3 Zákona o energetike. Právoplatnosťou rozhodnutia Úradu schvaľujúceho zmenu OP alebo vydanie nových OP sa takto zmenené OP alebo nové OP aplikujú na právne vzťahy založené Zmluvou.

**(2)** Účastníci sa zaväzujú, že neposkytnú Zmluvu ako celok alebo aj jej časť (ktorá nie je verejne známa) a neverejné informácie plynúce zo zmluvného vzťahu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého Účastníka okrem prípadu, kedy im uverejnenie alebo poskytnutie informácií tretej osobe prikazuje príslušný všeobecne záväzný právny predpis. Za týmto účelom prijímú Účastníci vnútorné technické a organizačné opatrenia k ochrane neverejných informácií, najmä dôverných informácií, osobných údajov a informácií z registra údajov.

**(3)** Odberateľ podpisom Zmluvy súhlasí, aby Dodávateľ (ako prevádzkovateľ podľa zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) pre účely plnenia Zmluvy a uskutočňovania informačných kampaní Dodávateľa zhromažďoval, spracovával a uchovával osobné údaje Odberateľa – fyzickej osoby, a to najmä (avšak nie výlučne) meno, priezvisko, trvalý pobyt, dátum narodenia a číslo bankového účtu a ostatné kontaktné údaje. Dodávateľ je tiež oprávnený spracúvať osobné údaje Odberateľa – fyzickej osoby prostredníctvom sprostredkovateľa.

**(4)** Odberateľ tiež podpisom Zmluvy súhlasí s tým, aby Dodávateľ poskytol jeho oprávnené získané osobné údaje iným prevádzkovateľom v rámci podnikateľskej skupiny Dodávateľa, a to na účely oslovenia Odberateľa s ponukou tovarov a služieb poskytovaných týmito prevádzkovateľmi; Odberateľ tak súhlasí s takýmto spôsobom získavania jeho osobných údajov inými prevádzkovateľmi v rámci podnikateľskej skupiny Dodávateľa.

**(5)** Ochrana osobných údajov Odberateľov – fyzických osôb bude technicky a organizačne zabezpečená v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov. Ak Odberateľ – fyzická osoba požiada o informáciu o spracovaní svojich osobných údajov, Dodávateľ mu túto informáciu bez zbytočného odkladu za primeranú úhradu neprevyšujúcu náklady nutné na poskytnutie informácie poskytne.

**(6)** Odberateľ – fyzická osoba, ktorý zistí alebo sa bude domnievať, že Dodávateľ spracováva jeho osobné údaje spôsobom, ktorý je v rozpore s jeho ochranou súkromného a osobného života alebo v rozpore so Zákonom o ochrane osobných údajov, najmä ak sú osobné údaje nepresné s ohľadom na účel ich spracovania, môže požiadať Dodávateľa o vysvetlenie a prípadne požadovať, aby Dodávateľ odstránil takto vzniknutý stav.

**(7)** Odberateľ uzavretím Zmluvy súhlasí s poskytnutím a spracovaním osobných údajov Dodávateľovi pre účely informačných kampaní Dodávateľa aj po skončení trvania Zmluvy, najneskôr však do uplynutia dvoch (2) rokov odo dňa jej skončenia. Takto udelený súhlas



môže Odberateľ kedykoľvek po ukončení platnosti Zmluvy odvolať.

**(8)** Účastníci sa vzájomne zaväzujú podávať si bezodkladne informácie o zmenách kontaktných údajov uvedených v Zmluve, najmä svojich identifikačných údajov, osobných údajov a doručovacej adresy. Prípadné náklady spojené s opomenutím alebo neposkytnutím takých informácií idú na ťarchu Účastníka, ktorý túto povinnosť nedodržel. Účastníci sa ďalej zaväzujú poskytovať si včas všetky informácie, ktoré by mali alebo mohli mať vplyv na plnenie Zmluvy.

## **ČLÁNOK XIV**

### **REKLAMAČNÝ PORIADOK**

**(1)** Odberateľ je oprávnený uplatniť zodpovednosť za vady Združenej dodávky elektriny, prípadne ďalších tovarov a služieb poskytovaných podľa Zmluvy prostredníctvom reklamácie. Reklamácie vybavuje Dodávateľ v reklamačnom konaní, ktoré sa riadi reklamačným poriadkom uvedeným v nasledujúcich odsekoch.

**(2)** Týmto reklamačným poriadkom sa riadi proces uplatňovania a vybavovania reklamácií, ktoré vznesie Odberateľ, ktorý je spotrebiteľom za účelom zabezpečenia jednotného, rýchleho a transparentného postupu pri ich riešení. Reklamačné konanie sa riadi ďalej ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov.

**(3)** „Reklamáciou“ sa rozumie uplatnenie vady plnenia poskytovaného Dodávateľom v prospech Odberateľa. Reklamáciou nie sú podania, ktoré je Dodávateľ povinný riešiť v zmysle vyhlášky Úradu č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny.

**(4)** Za oprávnenú Reklamáciu však nemožno považovať najmä uplatnenie vád súvisiacich s pripojením Odberateľa k distribučnej sústave. Ak po doručení Reklamácie, alebo v rámci procesu jej vybavovania vyjde najavo, že Reklamácia obsahuje uplatnenie takýchto vád, Dodávateľ o tom Odberateľa bezodkladne informuje a odkáže ho na príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy.

**(5)** Reklamáciu možno u Dodávateľa uplatniť osobne, písomne, telefaxom alebo elektronicky, a to postupom podľa článku X ods. 1 až 3 týchto OP.

**(6)** Reklamácia musí obsahovať nasledovné náležitosti:

**(a)** identifikácia Odberateľa, a to minimálne jeho menom, priezviskom a dátumom narodenia, ak je Odberateľom fyzická osoba, alebo obchodné meno, sídlo, identifikačné číslo, údaj o zápise v obchodnom alebo inom registri a údaj o osobe oprávnenej konať v mene Odberateľa podávajúceho Reklamáciu, ak je Odberateľom právnická osoba;

**(b)** číslo Zmluvy a číslo odberného miesta, do ktorého Dodávateľ zabezpečuje Odberateľovi Združenú dodávku elektriny;

**(c)** presná, jednoznačná a zrozumiteľná identifikácia vady, ktorej sa Reklamácia týka.

**(7)** Pokiaľ Reklamácia neobsahuje náležitosti podľa predchádzajúceho odseku 6 a Dodávateľ nie je schopný inak identifikovať Odberateľa podávajúceho Reklamáciu a/alebo predmet Reklamácie, bezodkladne vyzve Odberateľa na doplnenie predloženej Reklamácie. Lehoty na vybavenie Reklamácie v tomto prípade neplynú.

(8) Dodávateľ je povinný vydať Odberateľovi potvrdenie o uplatnení Reklamácie, pričom ak je Reklamácia uplatnená prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie, Dodávateľ je povinný takéto potvrdenie vydať ihneď, a ak to nie je možné, tak bez zbytočného odkladu, najneskôr však spolu s informáciou o vybavení Reklamácie. Takéto potvrdenie však netreba doručovať v prípade, ak má Odberateľ možnosť preukázať uplatnenie Reklamácie iným spôsobom.

(9) Ak Odberateľ kedykoľvek po uplatnení Reklamácie oznámi Dodávateľovi nové skutočnosti, ktoré majú charakter väd, ktoré možno uplatniť Reklamáciou, takéto uplatnenie väd sa považuje za samostatnú Reklamáciu, pokiaľ splní náležitosti vyplývajúce z predchádzajúceho odseku 6.

(10) Reklamáciu možno u Dodávateľa uplatniť v zákonných lehotách, inak do tridsiatich (30) dní odo dňa, kedy sa Odberateľ dozvedel o dôvode Reklamácie, najneskôr však do jedného (1) roka odo dňa, kedy dôvod Reklamácie skutočne nastal. Podaná Reklamácia nemá odkladný účinok na splatnosť faktúry a nepozastavuje ani iné práva a povinnosti Účastníkov vyplývajúcich zo Zmluvy.

(11) Dodávateľ je povinný vybaviť Reklamáciu ihneď, v zložitejších prípadoch do troch (3) pracovných dní a v odôvodnených prípadoch, najmä, ak si vybavenie Reklamácie vyžaduje zložitejšie posúdenie, do tridsiatich (30) dní od doručenia Reklamácie. V rovnakej lehote je Dodávateľ povinný informovať Odberateľa o spôsobe vybavenia Reklamácie a takúto informáciu zaslať Odberateľovi spôsobom vyplývajúcim z článku X ods. 1 až 3 týchto OP.

### **Odôvodnenie:**

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 28.09.2012 doručený pod podacím číslom úradu 28261/2012/BA návrh na schválenie obchodných podmienok poskytovania univerzálnej služby pri dodávke elektriny odberateľom elektriny kategórie malé podniky (ďalej len „obchodné podmienky“) regulovaného subjektu Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, IČO: 44 069 472 (ďalej len „účastník konania“).

Dňom 28.09.2012 sa začalo podľa § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) správne konanie vo veci schválenia predmetného návrhu obchodných podmienok.

Vzhľadom na rozsah agendy a zložitosť správneho konania úrad listom č. 31317/2012/BA zo dňa 30.10.2012 v zmysle § 49 ods. 2 správneho poriadku predĺžil lehotu pre vydanie rozhodnutia o 30 dní.

Regulovaný subjekt doplnil návrh obchodných podmienok elektronicky e-mailom zo dňa 20.03.2013.

Úrad vykonal všetky procesné úkony, vyplývajúce zo správneho poriadku. Predložený návrh obchodných podmienok preskúmal a v priebehu správneho konania priebežne prerokovával s účastníkom konania všetky tie pripomienky, ktoré k návrhu uplatnil. Následne boli všetky pripomienky do predloženého návrhu zapracované. Pred vydaním rozhodnutia, ktorým sa obchodné podmienky dodávateľa univerzálnej služby pre dodávky elektriny schvaľujú, boli upravené aj z legislatívno-právneho hľadiska.

Úrad po preskúmaní predložených obchodných podmienok, ich súladu so všeobecne záväznými právnymi predpismi, osobitne so zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých

zákonov dospel k záveru, že navrhované znenie obchodných podmienok spĺňa požiadavky na ich schválenie a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov podať odvolanie, a to v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky a plynárenstva, Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jaroslav Ranto  
riaditeľ odboru regulácie  
elektroenergetiky

**Rozhodnutie sa doručí:**

Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom,